



CLAUZE ȘI CONDIȚII PRIVIND FURNIZAREA SERVICIULUI PRIN MIJLOACE ELECTRONICE ȘI CLAUZE ȘI CONDIȚII CONTRACTUALE

VERSIUNEA 1.11 RO

În conformitate cu Articolul 8(1)(1) din Legea poloneză privind furnizarea serviciilor prin mijloace electronice din 18 iulie 2002 (Jurnalul Oficial din 2002, nr. 144, actul 1204, modificat), GIVT Sp. z o.o., având sediul social la Varșovia, stabilește clauzele și condițiile privind furnizarea serviciului prin mijloace electronice (denumite în continuare Clauze și condiții), prin intermediul Site-ului și GIVT Hotline, și stabilește clauzele și condițiile contractuale ale Acordului de servicii GIVT.

TERMENI ȘI DEFINIȚII

§ 1

Ori de câte ori sunt folosiți în Clauze și condiții și în clauzele și condițiile contractuale, următorii termeni vor avea înțelesurile de mai jos:

1. **Protocol de securitate SSL** – protocol folosit pentru securitatea transmiterii fluxurilor de date criptate;
2. **Banca Clientului** – banca la care este păstrat contul bancar al Clientului, astfel cum este specificat de către Client;
3. **Lista de prețuri** – o listă a comisioanelor pentru furnizarea Serviciilor de către GIVT. Lista de prețuri face parte integrantă din prezentele Clauze și condiții și din clauzele și condițiile contractuale;
4. **Module cookie** – fișiere text mici trimise de serverul web și păstrate de browser pe discurile dure ale computerului Clientului;
5. **Zi lucrătoare** – o zi de luni până vineri, care nu este o zi de sărbătoare legală;
6. **Formular de solicitare** – solicitare pentru încheierea unui Acord, trimisă de Client prin mijloace electronice, prin intermediul Site-ului sau GIVT Hotline, care este ulterior păstrată în sistemul ICT pentru a fi verificată de GIVT;
7. **GIVT** – entitatea care furnizează serviciile atât prin mijloace electronice, cât și prin metoda tradițională, respectiv GIVT Sp. z o.o., având sediul social la Varșovia, ul. Wołoska 22/22a, 02-675 Varșovia, ale cărei documente sunt păstrate la Tribunalul Districtual pentru Varșovia din Varșovia, Secția Comercială 13 de pe lângă Registrul Național al Tribunalului, înscrisă în Registrul Antreprenorilor din cadrul Registrului Național al Tribunalului din KRS (Registrul Național al Tribunalului) sub nr. 0000637036, cu capital social de 616.200 PLN, NIP (număr de identificare fiscală) 521-374-78-14, REGON (număr statistic al activităților comerciale din Polonia) 365394387;
8. **GIVT Hotline** – serviciu telefonic prin care sunt furnizate informații despre Servicii și prin care se acceptă depunerea Formulelor de solicitare, care operează la numărul de telefon indicat la www.givt.com de la secțiunea Contact;
9. **Client** – un Consumator, persoană fizică, care folosește Site-ul, GIVT Hotline sau Serviciile GIVT, precum și o entitate care încheie sau a încheiat Acordul cu GIVT și o entitate pe seama căreia și pentru care a fost încheiat un astfel de Acord;
10. **Consumator** – o persoană fizică care realizează o tranzacție juridică care nu are legătură directă cu activitatea sa economică sau profesională;



11. **Cursul GIVT** – cursul de schimb aplicat la Moneda Străină și Moneda de Bază. Cursul GIVT se aplică doar plăților făcute de Clienți într-o Monedă Străină. Conversia se va realiza în baza cursului de schimb mediu BCE pentru moneda respectivă din ziua lucrătoare precedentă primirii Despăgubirii de la Partea obligată;
12. **Despăgubire** – suma de bani plătită de către Partea obligată în legătură cu o Cerere;
13. **Despăgubire netă** – Despăgubirea plătită de către Persoana obligată din care a fost scăzut Comisionul, calculată conform § 9;
14. **Partener GIVT** – un avocat care lucrează cu GIVT pe durata Acordului, autorizată să furnizeze asistență juridică în conformitate cu legile aplicabile și codurile deontologice ale unui avocat sau o altă entitate cu activitate în domeniul recuperării creanțelor;
15. **Partener de afaceri GIVT** – o entitate comercială care, în baza unei relații contractuale cu GIVT se angajează să redirecționeze baza sa de date de clienți către site-ul GIVT în vederea completării unui Formular de solicitare;
16. **Comision** – remunerația GIVT pentru îndeplinirea Acordului. Cuantumul Comisionului este specificat în Lista de prețuri;
17. **Plângere** – orice cerere înaintată către GIVT de către Client, referitoare la obiecțiile acestuia în legătură cu furnizarea serviciilor prin mijloace electronice sau cu îndeplinirea Acordului;
18. **GDPR** – Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor);
19. **Cerere** – o solicitare adresată Părții obligate de a plăti despăgubirea datorată în baza Regulamentului (CE) nr. 261/2004 pentru zborurile întârziate; zborurile anulate; refuzul îmbarcării; sau pentru alte pierderi care rezultă din încălcarea acordului de transport aerian;
20. **Regulamentul (CE) nr. 261/2004** – Regulamentul (CE) nr. 261/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 februarie 2004 de stabilire a unor norme comune în materie de compensare și de asistență a pasagerilor în eventualitatea refuzului la îmbarcare și anulării sau întâzierii prelungite a zborurilor, sau alte acte juridice care oferă baza pentru solicitarea de despăgubiri pentru încălcarea clauzelor și condițiilor acordului de transport aerian și/sau ale Convenției pentru unificarea anumitor norme referitoare la transportul aerian internațional, semnat la Montreal la 28 mai 1999;
21. **Site** – un set de pagini de internet interconectate disponibile la www.givt.com. Proprietarul Site-ului este GIVT Sp. z o.o., cu sediul social în Varșovia (02-675), ul. Woloska 22/22a;
22. **Furnizarea serviciului prin mijloace electronice** – realizarea serviciului care are loc prin transmiterea și primirea de date folosind sistemele ICT, la solicitarea individuală a Clientului, fără prezența simultană a părților, în cadrul cărora datele sunt transmise prin rețele publice în sensul Legii poloneze privind telecomunicațiile din 21 iulie 2004 (Jurnalul Oficial din 2004, nr. 171, actul 1800, modificat);
23. **Acord de servicii (Acord)** – un acord pentru solicitarea de despăgubiri pentru încălcarea acordului de transport aerian, realizat în baza unei împuterniciri acordate de către Client în favoarea GIVT și/sau a Partenerilor GIVT (denumit în continuare: „Acord cu Împuternicire”), sau un contract privind transferul fiduciar al creanței datorate cu titlu de despăgubire pentru încălcarea acordului de transport aerian (denumit în continuare: „Acord cu Transfer”), prin care Clientul încheie un transfer fiduciar al Creanței Datorate Clientului către GIVT, iar GIVT se angajează să realizeze activitățile fiduciare cu scopul de a recupera banii în nume propriu, dar pe seama Clientului, fără a fi necesară o împuternicire. Acordul este încheiat între Client și GIVT în conformitate cu termenii acestuia;



24. **Serviciu** – un set de acțiuni întreprinse de GIVT sau de un Partener GIVT în baza Acordului pentru a obliga Partea obligată să onoreze Cererea;

25. **Servicii GIVT** – serviciile definite la § 3 din Clauze și condiții;

26. **Monedă străină (MS)** – o monedă, alta decât Moneda de Bază. Moneda Străină a plății este aleasă întotdeauna de către Client;

27. **Moneda de Bază** – Euro (EUR);

28. **Creanță datorată** – sumă de bani datorată Clientului de la Partea obligată în conformitate cu Cererea, care va fi transferată către GIVT prin intermediul unui Acord cu Transfer;

29. **Partea obligată** – o entitate care este parte din acordul de transport aerian încheiat cu clientul și care are obligațiile specificate în Regulamentul (CE) nr. 261/2004.

OBIECTUL REGULAMENTULUI

§ 2

1. Prezentele clauze și condiții definesc:

- a. tipurile și scopul Serviciilor GIVT furnizate prin mijloace electronice;
- b. cerințele tehnice pentru compatibilitatea cu sistemul ICT folosit de GIVT;
- c. regulile generale de folosire a Site-ului, GIVT Hotline și Serviciile GIVT;
- d. procedura de gestionare a Cererii și încheiere a Acordului;
- e. clauzele și condițiile Acordului;
- f. procedura privind gestionarea Plângerii.

2. Clauzele și condițiile se aplică Formularului de solicitare și Acordurilor încheiate prin intermediul Site-ului sau GIVT Hotline.

3. Referitor la aspectele care nu sunt reglementate în prezentele Clauze și condiții sau în clauzele și condițiile contractuale, se aplică legile general aplicabile, și în special, cele referitoare la contractele de mandat din Codul civil polonez.

TIPURILE ȘI SCOPUL SERVICIILOR FURNIZATE PRIN MIJLOACE ELECTRONICE

§ 3

1. Cu privire la urmărirea cererilor pentru daunele transportatorilor aerieni, GIVT furnizează următoarele Servicii GIVT prin mijloacele electronice:

- a. furnizează informații despre Serviciile oferite;
- b. face posibilă trimiterea Formularului de solicitare;
- c. verifică conformitatea Cererii cu Regulamentul (CE) nr. 261/2004.

2. Informații despre produsele disponibile Clienților sunt disponibile în format electronic pe Site-ul www.givt.com și la GIVT Hotline.

3. Serviciile GIVT prevăzute la § 3(1) din prezentul, furnizate de GIVT Clientului, sunt gratuite și reprezintă o etapă precedentă încheierii cu Clientul a unui Acord prevăzut la § 6.



CERINȚE TEHNICE PENTRU COMPATIBILITATEA CU SISTEMUL ICT FOLOSIT DE GIVT

§ 4

1. Toți utilizatorii de internet au acces la Site.
2. Pentru a putea folosi Site-ul în mod corespunzător, utilizatorii trebuie să aibă acces la internet și să folosească ultimele versiuni ale browserelor de internet: Chrome, Firefox, Facebook in-app Browser, IE, WebKit Mobile, Opera, Safari.
3. Browserul de internet trebuie să aibă suport Java Script și activate modulele cookie.
4. GIVT asigură securitatea transferului de date care are loc întotdeauna prin intermediul unui Protocol de securitate SSL.
5. GIVT nu răspunde pentru nicio problemă tehnică sau limitate tehnică care survine în echipamentul informatic folosit de Client și care poate împiedica sau limita Clientul în a folosi Site-ul și Serviciile GIVT oferite prin acesta.
6. GIVT își rezervă dreptul de a întrerupe temporar toate sau o parte din Serviciile GIVT.
7. GIVT deține toate drepturile, în special toate drepturile de autor asupra Site-ului și structurii bazelor de date conținute în acesta.

REGULI GENERALE DE FOLOSIRE A SITE-ULUI, GIVT HOTLINE ȘI SERVICIILE GIVT

§ 5

1. Clientul va folosi Site-ul și GIVT Hotline în conformitate cu Clauzele și condițiile, legile general aplicabile, regulile generale de folosire a internetului și, în special, de așa manieră încât să nu se încalce drepturile terților și drepturile și interesele GIVT.
2. Clauzele și condițiile sunt furnizate Clientului gratuit la www.givt.com/en/regulations, înainte de semnarea Acordului, pentru a face posibilă obținerea, lecturarea, imprimarea și înregistrarea acestora. Clientul se va familiariza cu textul Clauzelor și condițiilor.
3. Folosirea de către Client a Site-ului sau a GIVT Hotline înseamnă că respectivul Client este de acord cu toate Clauzele și condițiile. Acceptarea de către Client a textului Clauzelor și condițiilor înseamnă și faptul că respectivul Client a primit și s-a familiarizat cu informațiile prevăzute la articolul 39 din Legea poloneză privind drepturile consumatorilor din 30 mai 2014 (Jurnalul Oficial din 2014, actul 827).
4. Clienții care folosesc Site-ul sau GIVT Hotline trebuie să fie în vârstă de cel puțin 18 ani.
5. Dacă Formularul de solicitare este trimis pe seama unor terți, Clientul care transmite este responsabil să se asigure că este autorizat în mod corespunzător să reprezinte părțile respective.
6. Clientul este responsabil pentru a furniza datele corecte, chiar și în cazul trimiterii pe seama terților, în conformitate cu § 5(5) din prezentul.
7. Nu se poate furniza niciun conținut ilegal, ofensator, fals sau înșelător.
8. Clientul va fi pe deplin răspunzător pentru toate consecințele furnizării de date false, inexacte, incomplete sau înșelătoare.
9. Clientul poate întrerupe completarea Formularului de solicitare în orice moment și poate decide cu privire la verificarea în cadrul Serviciului GIVT.

PROCEDURA PRIVIND GESTIONAREA CERERILOR ȘI ÎNCHEIEREA ACORDULUI

§ 6

1. Formularul de solicitare este disponibil fără niciun angajament și trebuie tratat ca un Acord sau o ofertă. Trimiterea Formularului de solicitare este total gratuit.
2. Toate datele și fișierele necesare pentru a verifica dacă Cererea este justificată trebuie trimise prin intermediul Site-ului, transferate prin GIVT Hotline sau prin mijloace electronice via e-mail la info@givt.com.
3. Clientul care trimite Formularul de solicitare își exprimă dorința de a încheia un Acord și garantează că este autorizat să încheie Acordul cu GIVT sau deține o autorizație valabilă pentru a reprezenta un terț.
4. Acordul se consideră încheiat în momentul în care, după ce Cererea a fost verificată drept justificată, GIVT prezintă o ofertă de a încheia un Acord cu Împuternicire sau un Acord cu Transfer către Client, iar Clientul acceptă clauzele și condițiile prin trimiterea la GIVT în format electronic a următoarelor:
 - a. o împuternicire semnată în eventualitatea unui Acord cu Împuternicire; sau
 - b. un Acord cu Transfer semnat.
- În cazul în care Clientul nu trimite împuternicirea semnată la GIVT sau un Acord cu Transfer semnat, GIVT are dreptul de a lua măsuri suplimentare și de a contacta Clientul în legătură cu Formularul de solicitare trimis (solicitare prevăzută la Articolul 6(1)(b) din GDPR) pentru a încheia Acordul.
5. GIVT își rezervă dreptul de a refuza să semneze un Acord fără a se justifica.
6. După încheierea Acordului, Clientul va furniza, la fiecare cerere a GIVT, originalele tuturor documentelor indicate de GIVT, după cum se impune pentru îndeplinirea Serviciului, conform § 6(7) din prezentul.
7. În cazul în care Clientul nu poate trimite biletul de avion, acesta autorizează GIVT să descarce un bilet electronic de la Partea obligată, și declară că aceste măsuri nu încalcă drepturile și libertățile niciunui terț.
8. Dacă nu se furnizează originalele documentelor și/sau datele indicate de GIVT la fiecare cerere a GIVT, iar lipsa acestora împiedică procesul Cererii, GIVT va avea dreptul de rezilia Acordul cu efect imediat printr-o notificare furnizată Clientului prin mijloace electronice sau prin poștă și își păstrează dreptul de a cere daune-interese de la Client pentru îndeplinirea necorespunzătoare a Acordului.

CLAUZELE ȘI CONDIȚIILE ACORDULUI

§ 7

1. Acordul de servicii privind furnizarea de servicii de către GIVT pentru Client poate fi încheiat sub următoarele forme:
 - a. un Acord cu Împuternicire;
sau
 - b. un Acord cu Transfer.
2. Clauzele și condițiile Acordului cu Împuternicire sunt definiți în prezentele Clauze și condiții, iar Acordul se realizează în baza unei împuterniciri acordate de către Client în favoarea GIVT și/sau a Partenerilor GIVT.
3. Clauzele și condițiile Acordului cu Transfer sunt definiți în prezentele Clauze și condiții și în Acordul semnat de Client electronic. Ca urmare a Acordului, Clientul încheie un transfer fiduciar al Creanței Datorate către GIVT, iar GIVT se angajează să realizeze activitățile fiduciare cu scopul de a recupera banii în nume propriu, dar pe seama Clientului, fără a fi necesară o împuternicire.
4. GIVT își rezervă dreptul de a alege forma Acordului pe care o pune la dispoziția Clientului.
5. Prevederile clauzelor de la § 7(6) la § 7(11) sunt aceleași pentru ambele tipuri de Acord.
6. Acordul se încheie pe durata realizării totale a Cererilor de la Partea obligată, în faza prejudiciară, judiciară și pe parcursul procedurilor de colectare a creanțelor, cu titlu de despăgubire pentru:

- a. întârzierea zborului;
 - b. anularea zborului;
 - c. refuzul îmbarcării;
 - d. alte pierderi care rezultă din încălcarea unui acord de transport aerian.
7. Pe parcursul îndeplinirii Acordului, GIVT va gestiona cazul astfel încât să garanteze obținerea Despăgubirii maxime în cel mai scurt timp posibil și va:
- a. analiza de o manieră profesionistă dacă există temeuri legale și efective pentru urmărirea Cererilor împotriva Părții obligate;
 - b. reprezenta Clientul sau va colecta Creanța în numele său în faza negocierilor prejudiciare cu Partea obligată și în fața autorității responsabile de implementarea prevederilor Regulamentului (CE) nr. 261/2004 sau a unei entități de soluționare a litigiilor cu consumatorii în cadrul soluționării alternative a litigiilor (SAL);
 - c. urmări Cererile în instanță, dacă este cazul;
 - d. informa Clientul cu privire la evoluția Acordului contactând Clientul via e-mail sau la numărul de telefon mobil specificat de către acesta din urmă. În consecință, Clientul convine să primească corespondență din partea GIVT și Partenerii GIVT care lucrează la solicitarea sa, prin intermediul canalului electronic, în legătură cu cazul, cu excepția oricăror documente referitoare la rezilierea sau încetarea Acordului.
8. Dacă Partea obligată nu plătește Despăgubirea sau nu face o ofertă acceptabilă în perioada stabilită, GIVT are dreptul de a demara proceduri judiciare sau administrative, în vederea recuperării Despăgubirii, fără a fi nevoie de obținerea consimțământului de la Client.
9. În cazul menționat la clauza § 7(8), GIVT se obligă să acopere:
- a. onorariul avocațial pe parcursul procesului;
 - b. taxa de timbru pe îputernicire;
 - c. taxele judiciare;
 - d. costurile cu avocat supleant sau cheltuielile de transport ale avocatului referitoare la deplasările la instanțe.
10. În cazul acordării Despăgubirii sau a altei prestații prevăzute în Acord, GIVT are dreptul de a i se restitui toate taxele judiciare plătite efectiv de către GIVT sau Partenerii GIVT, precum și orice alte cheltuieli indicate în lista detaliată a costurilor, dar și onorariul avocatului supleant pe parcursul procesului, plus dobânzi, dacă este cazul.
11. În cazul în care instanța sau o altă autoritate administrativă publică solicită o îputernicire separată de reprezentare, Clientul va acorda respectiva îputernicire, chiar dacă acesta a încheiat deja un Acord cu Transfer cu GIVT.

§ 8

Pe durata valabilității Acordului, GIVT este singura entitate autorizată să primească orice Despăgubire obținută de la Partea obligată în oricare din fazele prejudiciară, judiciară și de executare, cu excepția cazului în care aceasta contravine legislației privind consumatorii obligatorii pentru Client.

§ 9

1. GIVT va transfera Despăgubirea Netă Clientului cel mai târziu în 14 zile lucrătoare de la creditarea contului bancar al GIVT cu cuantumul Despăgubirii, cu condiția a GIVT să aibă toate detaliile pentru transferul banilor în contul bancar al Clientului. Despăgubirea Netă va fi ulterior transferată în contul bancar indicat de către Client.
2. În sensul îndeplinirii Acordului, GIVT are dreptul la un Comision, sub rezerva § 9(5) și § 7(10) din prezentul.
3. Clauza § 9(2) din prezentul nu se aplică Clientilor care au încheiat un Acord cu GIVT prin intermediul unui Partener de afaceri GIVT și în cazul în care respectivii Clienti au fost informați cu privire la orice alt comision decât cel specificat în Lista de prețuri înainte de încheierea Acordului prin GIVT Hotline sau e-mail.
4. Comisionul se calculează în raport cu toate plățile, reducerile, concesiile, voucherele etc primite de la Partea obligată în legătură cu Cererea, ca urmare a sau în legătură cu activitățile întreprinse de

GIVT sau Partenerii GIVT, cu excepția costurilor prevăzute la § 7(10) din prezentul, care vor fi restituite integral către GIVT conform regulilor stabilite în prezentul.

5. Dacă Partea obligată onorează Cererea prevăzută în Acord, inclusiv orice sume auxiliare datorate, de ex., dobândă de întârziere, GIVT are dreptul de a i se plăti (păstra) oricare și toate sumele auxiliare plătite.
6. Indiferent de moneda în care Partea obligată plătește Despăgubirea, GIVT va plăti Clientului Despăgubirea Netă în Moneda de Bază sau în Moneda Străină, iar:
 - a. dacă Clientul a indicat Moneda de Bază, atunci cuantumul Despăgubirii Nete plătite către Client se va calcula potrivit următoarei formule:
Cuantumul Despăgubirii în Moneda de Bază minus (Cuantumul Despăgubirii în Moneda de Bază x cursul Comisionului);
 - b. dacă Clientul a indicat o Monedă Străină, atunci cuantumul Despăgubirii Nete plătite către Client se va calcula potrivit următoarei formule:
[Cuantumul Despăgubirii în Moneda de Bază minus (Cuantumul Despăgubirii în Moneda de Bază x cursul Comisionului)] x Cursul GIVT.
7. Dacă Partea obligată plătește Despăgubirea direct într-un alt cont bancar (sau în mai multe conturi bancare) decât contul bancar GIVT, Clientul se obligă să notifice GIVT imediat, dar nu mai târziu de 7 zile lucrătoare, cu privire la respectiva plată și cuantumul acesteia, și să trimită GIVT orice documente aferente primite de la Partea obligată. GIVT va calcula și informa clientul privind cuantumul Comisionului la care GIVT are dreptul, calculele făcându-se după cum urmează:
 - a. Dacă Despăgubirea a fost plătită în Moneda de Bază, cuantumul remunerației pe bază de Comision datorate GIVT se va calcula potrivit următoarei formule:
Cuantumul Despăgubirii în Moneda de Bază x cursul Comisionului + taxele judiciare acordate și costurile și sumele auxiliare (dacă este cazul);
 - b. Dacă Despăgubirea a fost plătită în Moneda Străină, cuantumul remunerației pe bază de Comision datorate GIVT se va calcula potrivit următoarei formule:
Cuantumul Despăgubirii în Moneda de Bază x cursul Comisionului x cursul GIVT + taxele judiciare acordate și costurile și sumele auxiliare (dacă este cazul);
8. Clientul va plăti respectivul Comision în favoarea GIVT în cel mult 7 zile lucrătoare de la primirea informațiilor specificate în § 9(7) din prezentul.
9. Dacă Clientul nu îi furnizează GIVT informațiile privind plata astfel cum este indicat mai sus, atunci cuantumul Comisionului se va calcula potrivit următoarei formule:
Cererea în cuantumul indicat în Regulamentul (CE) nr. 261/2004 pentru distanța dintre aeroportul de plecare și aeroportul de sosire x cursul Comisionului + taxele judiciare acordate și costurile și sumele auxiliare (dacă este cazul);
10. Clientii care nu notifică GIVT cu privire la primirea Despăgubirii direct de la Partea obligată, încălcând clauza § 9(7), vor plăti GIVT o penalitate contractuală, astfel cum este specificat în Lista de prețuri, în baza unei note de debit emise de GIVT. GIVT va avea dreptul de a cere daune-interese în plus față de penalitatea contractuală prevăzută în general, și în special de a pretinde remunerația pe bază de Comision la care GIVT are dreptul.
11. GIVT nu va fi în niciun caz responsabilă pentru niciun comision de schimb valutar și/sau comision bancar sau cost ale tranzacțiilor impuse Clientului de către Banca Clientului.

§ 10

1. Clientul declară că la data Acordului:
 - a. are dreptul la o Creanță din partea Părții obligate ca urmare a încălcării acordului de transport aerian;
 - b. nu a depus nicio Cerere prevăzută în Acord față de Partea obligată;
 - c. nu a contractat nicio altă entitate pentru realizarea obiectului Acordului și nici nu va contracta pe durata valabilității Acordului;
 - d. nu a renunțat la Creanțele sale privind obiectul Acordului, în special în baza unei tranzacții sau a oricărei alte înțelegeri;
 - e. nu a încheiat niciun acord cu Partea obligată care ar reduce Creanțele prevăzute în Acord și, de asemenea, nu are datorii față de Partea obligată care i-ar Părții obligate dreptul la compensări reciproce;

- f. recunoaște faptul că GIVT va avea mereu dreptul de a decide cum să realizeze Acordul și, astfel, GIVT poate respinge, de ex., o propunere de soluționare care recunoaște parțial o datorie sau un voucher, cu excepția cazului în care GIVT decide că este puțin probabil sau imposibil să se ajungă la o soluție mai avantajoasă;
- g. recunoaște faptul că GIVT, pe durata valabilității Acordului, este singura entitate îndreptățită să accepte Despăgubirea din partea Părții obligate, cu excepția cazului în care aceasta contravine legislației privind consumatorii obligatorii pentru Client;
- h. a asigurat obținerea consimțământului copasagerilor de a-i include în Cerere;
- i. va înainta imediat către GIVT orice informație pe care o cunosc cu privire la obiectul Acordului, precum și orice documente și declarații solicitate de GIVT care, potrivit evaluării GIVT, vor fi folositoare pentru îndeplinirea Acordului.

Pentru Acord cu Transfer, Clientul declară de asemenea că:

- a. are dreptul de a transfera proprietatea asupra oricărei Creanțe datorate și că Creanța datorată nu are niciun viciu juridic, nu este colaterală față de nicio pretenție din partea terților, și că dreptul acestuia de a transfera Creanța datorată nu este exclusă ori limitată din punct de vedere contractual sau al legislației general aplicabile;
 - b. Creanța datorată prevăzută de transferul fiduciar nu a fost confiscată în nicio procedură de garantare a creanțelor sau în nicio procedură de executare și nu face obiectul niciunui concordat ori proceduri de faliment;
 - c. Creanța datorată care se transferă nu a făcut obiectul niciunui acord de transfer;
 - d. nu va lua nicio măsură de colectare a Creanței datorate direct de la Partea obligată pe durata valabilității Acordului cu Transfer.
2. Clientul se obligă să notifice GIVT dacă oricare din declarațiile de mai sus sunt inexacte înainte de încheierea Acordului. În baza acestei notificări de la Client, GIVT va decide dacă va accepta sau va respinge cazul Clientului.
3. Clientul:
- a. nu va încheia, fără notificarea prealabilă a și acceptul din partea GIVT, nicio tranzacție ori alt acord de semnare a tranzacției și nu va renunța la Creanțele sale față de Partea obligată;
 - b. va furniza imediat GIVT orice informație pe care o are cu privire la obiectul Acordului și orice documentație și declarații solicitate de GIVT care vor fi folositoare pentru îndeplinirea Acordului;
 - c. va acorda orice puteri în favoarea GIVT și a Partenerilor GIVT necesare pentru buna îndeplinire a unui Acord cu Împuternicire. Clientul care revoca una sau o altă împuternicire conferă GIVT dreptul de a rezilia acordul de mai sus cu efect imediat și de a solicita de la Client toate costurile suportate pentru îndeplinirea Acordului, calculate din ziua rezilierii efective a Acordului cu Împuternicire.

§ 11

1. Atât GIVT, cât și Clientul, pot rezilia Acordul luând în considerare următoarele:
 - a. GIVT poate rezilia Acordul cu efect imediat la momentul la care stabilește că nu există temeuri legale și/sau efective pentru îndeplinirea acestuia. În acest caz, GIVT nu va percepe de la Client niciun cost privind cazul;
 - b. GIVT poate rezilia Acordul cu efect imediat, imediat ce se constată că oricare din declarațiile sau angajamentele de la § 10 făcute de către Client sunt inexacte sau dacă Clientul nu furnizează documentele sau datele solicitate de GIVT până la termenul limită specificat și poate solicita Clientului toate costurile suportate în legătură cu îndeplinirea Acordului, calculate pentru ziua rezilierii efective a Acordului;
 - c. În cazul în care Clientul reziliază Acordul, de ex., cu scopul de a contracta un concurent GIVT pentru colectarea creanțelor conform Acordului, GIVT va avea dreptul de solicita Clientului orice cost suportat în realizarea Acordului, calculat pentru ziua rezilierii efective a Acordului. Dreptul prevăzut mai sus în favoarea GIVT va fi conform clauzelor generale și nu va prejudicia dreptul de a solicita pretenții.
2. Rezilierea acordului trebuie să aibă loc în scris, în caz contrar va fi considerat nul și neavenit. Notificarea privind rezilierea Acordului trebuie trimisă prin poștă obișnuită, la adresa GIVT.

PROCEDURA PRIVIND PLÂNGEREA

§ 12

1. Clientul poate trimite orice Plângeri cu privire la îndeplinirea Acordului prin e-mail sau poștă, la adresa GIVT.
2. GIVT va analiza Plângerea și va răspunde Clientului în termen de 14 zile de la primire.
3. Plângerile trimise în legătură cu orice viciu, culpă sau neregulă referitoare la folosirea Serviciului nu vor fi soluționate dacă rezultă din:
 - a. eroarea sau greșeala Clientului;
 - b. nefuncționarea browserului de Internet sau a conexiunilor de telecomunicație;
 - c. capacitatea sau rata de transfer prea mică a conexiunilor de telecomunicație ale Clientului;
 - d. orice activitate a terților de al căror comportament GIVT nu este responsabilă.

PREVEDERI FINALE

§ 13

1. GIVT recunoaște faptul că un Client, care este consumator, poate înceta Acordul fără a se justifica prin transmiterea unei declarații scrise în acest sens în termen de 14 (în litere: paisprezece) zile de la data Acordului. Pentru a respecta acest termen limită, este suficientă trimiterea, înainte de expirare, a notificării de încetare întocmită conform modelului furnizat de GIVT Clientului, împreună cu o confirmare a încheierii Acordului și cu textul acestor Clauze și condiții.
2. Clauzele și condițiile vor intra în vigoare de la data publicării lor pe Site și se vor aplica oricăror Acorduri încheiate cu GIVT.
3. GIVT își rezervă dreptul de a modifica Clauzele și condițiile. Orice Clauze și condiții noi se vor aplica exclusiv noilor Acorduri, încheiate după data intrării în vigoare a acestora.
4. În cazul în care oricare din aceste Clauze și condiții sau oricare prevedere a Acordului este sau devine invalidă, ilegală sau neaplicabilă, aceasta nu va afecta valabilitatea celorlalte prevederi ale Clauzelor și condițiilor Acordului.
5. Referitor la orice prevedere care nu este reglementată în Acord, se vor aplica prevederile Codului civil polonez.
6. Sub rezerva dispozițiilor contrare prevăzute de legislația obligatorie, prezentele Clauze și condiții vor fi reglementate de legea poloneză.
7. Datele cu caracter personal sunt prelucrate în conformitate cu GDPR și cu alte legi privind protecția datelor cu caracter personal general aplicabile. Regulile detaliate privind prelucrarea datelor sunt prevăzute în Politica de confidențialitate.
8. Prin enunțarea datelor cu caracter personale ale Persoanei care face recomandarea la momentul trimiterii unei cereri prin Site sau GIVT Hotline, Clientul este de acord ca Persoanei care face recomandarea să fie notificată privind soluționarea finală a cazului, și anume privind primirea sau incapacitatea de a obține banii pentru Client. Conferirea datelor unei persoane la momentul raportării unei cereri înseamnă exprimarea acordului privind prelucrarea datelor respective în conformitate cu Articolul 6(1)(a) din GDPR, pentru a permite Persoanei care face recomandarea să primească un bonus.
9. Trimiterea unei cereri prin intermediul Site-ului sau a GIVT Hotline înseamnă că respectivul Client este de acord cu toate Clauzele și condițiile.
10. Versiunea în limba poloneză a prezentelor Clauze și condiții și a Acordului vor prevala în cazul oricărei inadvertențe între această versiune și o altă versiune în orice altă limbă.

Lista de prețuri

Comisioane	Taxa
1. Trimiterea unui Formular de solicitare	0 EUR
2. Primul transfer bancar către Client	0 EUR
3. Comision pentru îndeplinirea Acordului dacă Despăgubirea de la Partea obligată este obținută în cadrul procedurii privind plângerea împotriva Părții obligate fără implicarea niciunui terț în recuperarea datoriei, respectiv, în prima fază a procesului plângerii împotriva Părții obligate	35% (în litere: treizeci și cinci la sută), TVA inclus
4. Comision pentru îndeplinirea Acordului dacă Despăgubirea de la Partea obligată este obținută cu implicarea terților, precum un Partener GIVT, o autoritate de supraveghere, o entitate de soluționare a litigiilor cu consumatorii în cadrul soluționării alternative a litigiilor (SAL), o instanță de drept comun sau un terț implicat în recuperarea Despăgubirii, respectiv în faza a doua a procesului plângerii împotriva Părții obligate. Pentru evitarea oricăror dubii, faza a doua a procesului plângerii începe imediat ce Partea obligată, în faza procedurii privind plângerea, refuză să plătească suma integrală a despăgubirii datorate conform Regulamentului (CE) nr. 261/2004 sau nu răspunde în 30 de zile de la trimiterea plângerii	49% (în litere: patruzeci și nouă la sută), TVA inclus
5. Taxă de penalizare plătită în plus față de Comisionul relevant dacă Partea obligată a plătit Despăgubirea într-un alt cont decât contul bancar GIVT, iar Clientul nu a notificat GIVT cu privire la primirea Despăgubirii direct de la Partea obligată (în 7 zile), astfel cum este prevăzut în aceste Clauze și condiții.	25 EUR + comision de plată întârziată
6. Transfer bancar de restituire	25 EUR și orice comisioane reținute de băncile străine
7. Al doilea transfer bancar (și următoarele) către Client	25 EUR*
8. Comision de plată întârziată (% din Despăgubire) dacă Despăgubirea a fost plătită într-un alt cont bancar decât cel contul bancar GIVT, iar Clientul nu a plătit GIVT Comisionul datorat și orice alte costuri și taxe (dacă este cazul)	1% pe lună

*transferurile bancare într-o Monedă Străină vor fi calculate în baza Cursului GIVT